

## Nuevos centros de adiestramientos

Las instalaciones responden a las necesidades de los sectores comercial e industrial en inocuidad de alimentos y biotecnología industrial.

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

El rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), doctor Jorge I. Vélez Arocho inauguró recientemente, de manera simultánea el Instituto de Inocuidad de Alimentos de Las Américas y el Centro de Aprendizaje en Biotecnología Industrial. El primero pertenece al Colegio de Ciencias Agrícolas y el segundo al Programa de Biotecnología Industrial del Colegio de Artes y Ciencias, ambos del Recinto.

Las dos nuevas dependencias están ubicadas en las antiguas instalaciones de WORA TV en el anexo del edificio Darlington de Mayagüez y su establecimiento sobrepasa los \$800 mil.

“Son dos centros de adiestramiento prácticos y teóricos que nos permitirán responder con herramientas de vanguardia a las necesidades de los sectores comercial e industrial en las áreas de inocuidad de alimentos y de biotecnología industrial”, sostuvo el rector Vélez Arocho.

El Instituto de Inocuidad de Alimentos de Las Américas estará a cargo de los doctores José La Torre y Edna Negrón. En sus dos aulas virtuales se



Siguiendo las manecillas del reloj, aparecen estudiantes de biotecnología industrial en el nuevo laboratorio; los doctores Lorenzo Saliceti y Rosa Buxeda, coordinadores del Centro de Biotecnología y los doctores José La Torre y Edna Negrón, a cargo del Instituto de Inocuidad de Alimentos.



ofrecerán talleres y seminarios sobre la seguridad de los alimentos. Uno de los salones tiene capacidad para 30 personas y el otro para 15.

“Adiestraremos a personal de las agencias reguladoras federales, de la industria local y de países extranjeros”, explicó el doctor La Torre. De hecho, la inauguración coincidió con la celebración del Cuarto Seminario para Oficiales de Gobierno Internacional sobre Inspección de Carnes y Aves. En éste participaron personas de España, México, Chile, Uruguay, Costa Rica, Colombia, Honduras, Guatemala y Ecuador, según indicó la doctora Negrón. Añadió que el Instituto es el único en su clase en el área del Caribe.

Por su parte, el Centro de Aprendizaje en Biotecnología Industrial estará bajo la dirección de

los doctores Rosa Buxeda y Lorenzo Saliceti, coordinadores del Programa de Biotecnología en el RUM.

“El centro estará equipado para ofrecer adiestramientos sobre células microbianas y células mamíferas y es una iniciativa multidisciplinaria porque también está involucrado el Departamento de Ingeniería Química”, sostuvo la doctora Buxeda.

Agregó que este centro ha sido producto de las aportaciones de Amgen, Abbott, Lilly, Inseco, Ortho Biologics, la compañía constructora AMS y la compañía de Fomento Industrial de Puerto Rico (PRIDCO, por sus siglas en inglés).

A la ceremonia de inauguración se dieron cita miembros de la comunidad colegial, así como ejecutivos de la industria.



Tarzán

Su peculiar historia transcurre casi paralela a la del Recinto.

## Colosal mascota colegial

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

No tiene vida, pero su sola presencia enciende la chispa de la cría colegial.

Se trata de Tarzán, la escultura gigante de papel de periódico de la mascota símbolo del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM).

La peculiar historia de este Tarzán transcurre casi paralela a la del Recinto, ya que comenzó en el 1967, un año después que el campus mayagüezano de la Universidad de Puerto Rico (UPR) obtuviera su autonomía administrativa y comenzara a conocerse como RUM. Ese año fue cuando por primera vez vio la luz la singular escultura a raíz de la muerte del perro *bulldog* que en aquella época se desempeñaba como la mascota colegial.

“Tarzán II se murió y no había perro para las justas”, recordó el doctor Fred Soltero Harrington, segundo rector del RUM. El deceso de Tarzán II no ocurrió bajo su administración y sí durante la incumbencia del licenciado José Enrique Arrarás, primer rector del Recinto. De ahí surgió la idea de crear una mascota sustituta.

“No nos podíamos quedar sin perro, porque Mayagüez era la línea, la gente se preguntaba quién iba a ser segundo, quién se iba a repartir el resto de los puestos”, subrayó Manuel Cartagena Wong, estudiante de arte en aquella época, refiriéndose a la supremacía del recinto mayagüezano de la UPR en las Justas Intercolegiales ahora denominadas como las Justas de la Liga Atlética Interuniversitaria.

Y así fue como los estudiantes, específicamente los atletas y los de arte, pusieron a trabajar su ingenio y su talento en la construcción de la obra, según cuenta Carlos Díaz Piferrer, fotógrafo de la Oficina de Prensa y estudiante prepa del Colegio para aquel año en que se creó la mascota.

### Recordar es vivir

“Decidimos hacer un perro con alambre de pollo y cubrirlo con papel de periódico y almidón porque no nos dieron los chavos pa’ la pega y le pusimos cartón para darle más fortaleza en algunas áreas”, detalló Díaz, egresado del departamento de Geología. Añadió que

Continúa en la pág. 2

## Presentan Instituto caribeño de arrecifes de coral

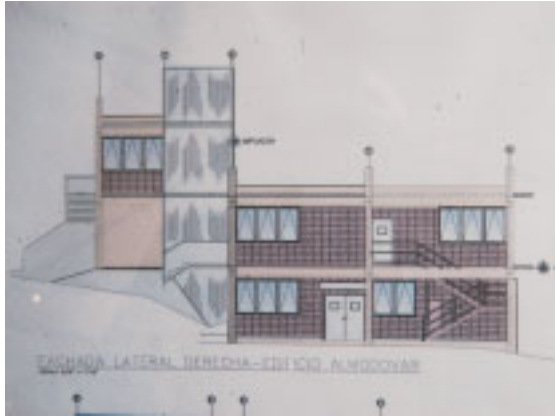
Por Kattia María Chico  
kchico@uprm.edu

**E**l rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), doctor Jorge Iván Vélez Arocho, en unión al secretario de Recursos Naturales, Javier Vélez Arocho, presentó recientemente los planos de las instalaciones del Instituto caribeño de arrecifes de coral (CCRI) que se construirá en la Isla Maguëyes de La Parguera en Lajas.

El instituto es producto de la iniciativa conjunta del Departamento de Ciencias Marinas del RUM (CIMA) y la Administración Nacional Atmosférica y Oceanográfica (NOAA) de Estados Unidos. Durante la ceremonia estuvo presente el doctor Timothy R.E. Keeny, diputado de la mencionada agencia federal que aportará una subvención de \$500 mil anuales al proyecto durante los próximos tres años.

**Los arrecifes de coral son indicadores de las prácticas de manejo agrícola y urbano.**

“Investigar los arrecifes de coral es sumamente importante porque son indicadores de las prácticas de manejo agrícola y urbano. Esto es particularmente cierto para Puerto Rico que es un sitio de tan poca extensión territorial donde pueden estar comprometidos nuestros recursos naturales a partir del modo en que los manejamos”, afirmó el Rector.



La ilustración muestra el plano del Instituto caribeño de arrecifes de coral que se construirá en Isla Maguëyes de La Parguera en Lajas.

Por su parte, la doctora Nilda Aponte, directora de CIMA, explicó que el propósito de CCRI es “definir y comprender las causas y efectos de la degradación de los arrecifes de coral a fin de proveer a sus manejadores información y herramientas que ayuden a detener y revertir el daño a estos ecosistemas”.

Dirigirá el Instituto el doctor Richard Appeldoorn en colaboración con el doctor David Ballantine. Ambos han trabajado por más de dos décadas en variados campos de investigación marina y enfocarán el área del estudio desde Isla de Mona hasta La Parguera. Se llevarán a cabo investigaciones biológicas, químicas, físicas, geológicas, patológicas y también sociológicas, pues el uso que se hace de los recursos forma parte integral de este programa, de acuerdo con los científicos.

“Los arrecifes de coral, además de proteger las costas, tienen una enorme importancia como recurso económico, especialmente para las industrias de la pesca, la recreación y el turismo. Pero se están degradando por causa del desarrollo, la sedimentación; la sobre pesca y las enfermedades”, subrayó Appeldoorn. Agregó que los resultados de las investigaciones del CCRI ayudarán a las agencias federales y locales a tomar decisiones favorables para su conservación.

La educación de los usuarios es otro de los componentes del Instituto, que producirá publicaciones destinadas a niños de grados preescolares, adolescentes, pescadores y comunidad científica como parte de los esfuerzos de concienciación, dijo Aponte.

## Vigente el Student Right to Know

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

**T**ienes derecho a saber. Así lo estipula el *Student Right to Know (SRTK)* y el *Campus Security Act*, legislaciones federales que responsabilizan al Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) a iniciar el 1 de julio de 2005 la divulgación anual de las tasas de graduación generales y atléticas del cohorte de 1996, así como otra información del Recinto.

¿Por qué la divulgación? ¿Qué son las tasas de graduación? ¿Y qué es un cohorte?

Según explicaron los doctores Antonio González Quevedo y David González Barreto, director de la Oficina de Investigación Institucional y Planificación (OIIP), y coordinador del área de investigación institucional de esa misma dependencia del RUM, respectivamente, la ley federal exige hacer pública la información dirigida a estudiantes actuales y aquéllos que estén interesados en ser admitidos al Recinto para su beneficio y el de sus padres.

“Los estudiantes, así como sus padres, tienen derecho a conocer lo más posible sobre la institución universitaria en la que estudiarán sus hijos al momento de tomar tan importante decisión”, sostuvo el director de la OIIP.

Además de las tasas de graduación, deben tener conocimiento sobre los costos de estudio, la oferta académica, asistencia económica disponible, la matrícula general y atlética, al igual que los actos delictivos ocurridos en la institución universitaria de acuerdo con el *Campus Security Act*, según indicó el doctor González Quevedo. En cuanto a los datos sobre los atletas, se deben especificar los programas atléticos existentes, las ayudas económicas disponibles y los recipientes de esas ayudas. También, se deben divulgar las tasas de graduación de los atletas por género y por el tipo de deporte que practican.

Según explicó Irmannette Torres-Lugo, investigadora asistente de la OIIP, la tasa de graduación es la proporción de estudiantes pertenecientes a un cohorte que logran completar su grado dentro del 150 por ciento del tiempo requerido.

“Esto quiere decir que los estudiantes de los programas de cuatro años tienen hasta un máximo de seis años y los estudiantes de los programas de cinco años tienen siete y medio para completar su grado y ser incluidos en la tasa de graduación”, sostuvo Torres-Lugo.

Añadió que un cohorte es un grupo de estudiantes que ingresa por primera vez a la universidad, de un año en particular, y que en este caso se utilizará para saber si completan o no un grado académico.

De acuerdo con la ley, la divulgación iniciará a partir del cohorte de 1996. En el caso del RUM, esas estadísticas deben estar disponibles desde el 1 de julio de 2005, ya que el Recinto cuenta con programas académicos cuya duración es de cinco años. La dirección de la página del SRTK es la siguiente [www.uprm.edu/academics/srtk.html](http://www.uprm.edu/academics/srtk.html).

## Colosal mascota colegial

Viene de la portada

cerca de 15 alumnos colegiales trabajaron en la creación del perro, entre ellos, el conocido titiritero Antulio “Kobbo” Santarrosa, quien pertenecía al equipo de atletas colegiales.

El resultado fue una gigantesca escultura de más de diez pies de alto y 80 libras de peso que se pintó con los tradicionales colores blanco y verde colegial.

Pero... cerca de la fecha de la celebración de las Justas “cayó un aguacero y la noche antes nos amanecimos volviéndolo a hacer”, abundó Díaz Piferer.

El propósito seguía siendo el mismo: contar con una mascota que representara el poderío y la fuerza de los atletas colegiales y así fue. En abril de 1967, cuando hizo su entrada al estadio Hiram Bithorn presidiendo el desfile de la delegación del RUM, la primera aparición de la gran figura del Tarzán de papel causó conmoción, aunque no de la manera que sus creadores pensaban.

“Desde las gradas, los estudiantes de las universidades rivales empezaron a gritar ‘ese perro es p...’ porque no le habíamos hecho los genitales”, rememoró Cartagena Wong, actual supervisor de arte del Departamento de Actividades Sociales y Culturales.

Sin embargo, los improperios no sirvieron de nada porque el RUM se coronó nuevamente campeón de las competencias y tan pronto finalizaron, los estudiantes se dieron a la tarea de añadir esa parte a la anatomía del perro, pero de manera pronunciada. Ya para la próximas Justas que se efectuaron en el 1968, año en que volvieron a ganar los colegiales, Tarzán estrenó nueva figura y no pudieron gritarle otra vez los vituperios que cuestionaban su masculinidad, destacó Cartagena Wong.

Ese Tarzán de papel de periódico reinó como protagonista en todas las actividades del Colegio “porque estuvimos varios años sin mascota”, manifestó Soltero Harrington. Precisamente, fue durante su rectoría que se iniciaron las gestiones para la adquisición de una nueva mascota de carne y hueso. Mientras, el gigantesco Tarzán pasó por años de gloria, pero también de sinsabores.

## Algunos malos momentos

De acuerdo con José Figueroa, administrador del Centro de Estudiantes y encargado de la colosal figura, ésta “ha sufrido muchos accidentes” que la han llevado a pasar por varias restauraciones. La primera

fue en la década de los 70 cuando los estudiantes decidieron cubrirla con fibra de vidrio o *fiberglass* para mayor durabilidad. Esta “cirugía” resultó en un aumento de peso para el perro ya que, según Díaz Piferer, ahora supera las 150 libras. El proceso también provocó un cambio en la faz del *bulldog* quien ahora ostenta una amigable expresión en su rostro.

En el año 1985 pasó por otra restauración, al igual que en la década de los 90 en que se le remozó la pintura. Según Figueroa, algunas de esas reparaciones incluyeron la instalación de mallas de alambre en los orificios de la nariz “porque en dos ocasiones se le afincaron enjambres de abejas”.

“En un principio tenía hasta un collar, pero se lo robaron y un ingeniero egresado del Colegio lo encontró tirado en su finca de Las Marías y lo devolvió a la Guardia Universitaria. El collar se le puso con tornillos, pero volvió a desaparecer”, sostuvo Figueroa. En otra ocasión, lo encontraron de bruceos cerca de su asentamiento habitual en el patio del Centro de Estudiantes y hasta ha sido lienzo o quizás la víctima del irreverente grafito.

Sin embargo, tras 38 años de vida, aunque ya casi no sale del campus, el Tarzán de papel es vestido de gala para ocasiones especiales. Tal es el caso de la colación de grados, máximo evento de la institución, cuando es engalanado con un birrete y medallas tal cual si fuera un laureado graduando a la espera de sus compañeros colegiales. Tan pronto son declarados graduados, éstos salen a tomarse una foto con el singular *bulldog* de afable sonrisa, recuerdo que atesoran de por vida y valorizan casi como si fuera su diploma, ya que los acredita como egresados del antes, ahora y siempre... Colegio.



Esta fotografía del 23 de abril de 1968 del desaparecido periódico “El Imparcial” documenta la primera aparición de la colosal figura en las Justas Intercolegiales en el estadio Hiram Bithorn. También se aprecia el collar que lucía para aquella época.



Suministrada

**Durante la ceremonia se develó la obra *El hechicero* de Enrique Tábara (arriba). A la derecha, el arquitecto Jaime Cobas deposita los planos de MuSA en la cápsula junto al rector Vélez Arocho.**



## Por el mundo el Cokí

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

Es tan puertorriqueño como el coquí porque fue creado por estudiantes del Colegio de Ingeniería del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). Y precisamente se llama Cokí, un carrito que funciona con una celda de combustible, fruto del ingenio de los alumnos de Ingeniería Química e Ingeniería Civil que ya ha ganado varios premios en competencias alrededor del mundo.

Según explicó Edwin J. Colón, capitán y único estudiante de Ingeniería Civil del equipo, la celda se encarga de convertir la energía química en eléctrica mediante un proceso en el que en su primera fase se utiliza agua deionizada, lo que permite que el pequeño motor del vehículo funcione.

"En el proceso empezamos con agua deionizada y terminamos con agua, pero sin ningún contaminante", indicó.

Añadió que, para la mayoría de las competencias, el carrito debe ser del tamaño de una caja de zapatos,

no puede costar más de \$1,000,

tiene que ser capaz de detenerse por sí mismo y no puede expulsar ningún desecho químico en la pista. Éste debe ser capaz de recorrer una distancia de entre 50 y 100 pies en menos de dos minutos con una carga cuyo peso no sea mayor a los 500 gramos y, por supuesto, debe correr lo más directo posible.

Cokí cuenta con todas esas especificaciones, por ello se ha destacado en todos los eventos en los que ha participado en los últimos dos años, desde que fue creado.

De acuerdo con Sandra Méndez, estudiante de Ingeniería Química y miembro del equipo, uno de los más recientes fue la *International Chem-E-Car Competition*, efectuado en Glasgow, Escocia el



Cokí



Los estudiantes en Escocia.

pasado 10 de julio y auspiciado por el Instituto Americano de Ingenieros Químicos (AIChE, por sus siglas en inglés). Allí el equipo colegial, liderado por el doctor Luis Antonio Estévez Devidts, profesor de Ingeniería Química ganó el primer lugar en la presentación de afiches y el tercer lugar en la carrera.

El afiche, presentado por Méndez, además del diseño del carro, incluyó especificaciones ambientales y de seguridad. Éste ya había ganado otros dos primeros lugares en actividades de AIChE, como la convención nacional que se celebró en noviembre de 2004 en Austin, Texas y la regional que se efectuó en abril de ese mismo año en Atlanta, Georgia. También en esa ocasión en Texas, los estudiantes colegiales obtuvieron la importante distinción *Spirit of Competition* que habían ganado por primera vez en la convención regional de Atlanta. Este reconocimiento lo obtuvieron por tercera ocasión en la convención regional que esa organización realizó en marzo del presente año en New Orleans, Louisiana.

El equipo, compuesto por Elvin D. Huertas, María Cecilia Guardiola, Mariangel Ruiz, además de Méndez y Colón, planifican participar en la convención nacional de AIChE que se llevará a cabo en noviembre próximo en Cincinnati, Ohio y en la regional que será en marzo de 2006 en Mississippi.

## Alza vuelo el MuSA

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

La construcción del Museo de Arte y Senado Académico (MuSA) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) inició recientemente, luego de que el rector de esta institución, doctor Jorge Iván Vélez Arocho, y el presidente de la Universidad de Puerto Rico (UPR), licenciado Antonio García Padilla, lo anunciaran en conferencia de prensa celebrada el martes, 19 de julio de 2005, en las instalaciones donde estará el museo.

El MuSA ubicará en el edificio del Antiguo Instituto de Agricultura Tropical que será remodelado a un costo de sobre \$3 millones con fondos provenientes del Programa de Mejoras Permanentes de la UPR. El proyecto estará a cargo del arquitecto Jaime Cobas y del contratista, ingeniero Regner Montalvo.

"El MuSA será el ancla para desarrollar una agenda en las artes plásticas que no sólo será de importancia para el recinto, sino para la región oeste de la Isla", aseguró el rector Vélez Arocho. Asimismo, afirmó que facilitará exponer obras, ofrecer conferencias y permitirá al Senado Académico contar con excelentes instalaciones para reuniones y administración.

Por su parte, el presidente de la UPR significó lo que representará el museo para la comunidad universitaria mayagüezana. "Donde la novela de Margarita Yourcenar y la escultura cerámica de Susana

Espinosa provoquen la imaginación para que se gesten aquí, aquí entre nosotros, otros Borges, otros Marcos Irizarrys, otras Yourcenares y Espinosas. Y que provoquen también la imaginación que permita que se gesten aquí más patentes de ciencias y más patentes de ingeniería, y más de agricultura, que tanto necesita el País. El MuSA va a significar en el Colegio de Mayagüez esas aspiraciones", apuntó el Presidente en su mensaje.

Durante la ceremonia se develó la obra *El hechicero* del artista Enrique Tábara y se dedicó un encapsulado conmemorativo a la ocasión que se reabrirá en el 2030. La cápsula contiene documentos relacionados con el museo, el RUM y obsequios que trajeron las rectoras de los recintos de la UPR en Río Piedras, Cayey y Humacao.

La propuesta arquitectónica del museo persigue recrear las cualidades del Antiguo Instituto rescatando la apariencia original con la utilización de materiales modernos bajo los estatutos de los códigos vigentes. Las galerías de arte estarán en el primer piso, mientras que el Senado Académico ubicará en el segundo nivel. Entre las obras permanentes que exhibirá el MuSA se encuentran la escultura "La Isla Recreada", de la maestra ceramista Susana Espinosa, obra donada por la Corporación Bacardí mediante su presidente Ángel Torres, y la colección de obras completas del artista Marcos Irizarry.

Se espera que la construcción concluya en 18 meses.



Suministrada

**El grupo de estudiantes y profesores de la Casa Solar 2005 compartió con sus auspiciadores. Aparecen sentados de izquierda a derecha: Ana T. Padovani del Banco Popular; Mario Colón de Universal Solar; Zikia Gratacós de General Electric; Claudio Torres y Francisco Rodríguez de TAMRIO, Inc; Angel Flores de Caribe Electric Solutions; Eduardo García de TechnoSun y Joe Rivera de Caribe Express.**

## Hacia Washington la casa solar

El equipo del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) trabajó afanosamente en la construcción de la Casa Solar Colegial 2005 que competirá en el Décalo Solar, del 6 al 15 de octubre próximo en el *National Mall* de Washington, DC.

El lunes, 5 de septiembre de 2005, el equipo recibió la tablilla que utilizará el carro eléctrico del Colegio en el evento de Transportación que consiste en alimentar el auto con la energía que produce la casa solar para transitarlo por las calles de la capital federal. El rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho, recibió la tablilla de parte del secretario de Transportación y Obras Públicas (DTOP), doctor Gabriel D. Alcaraz Emmanuelli.

Mientras, el viernes, 5 de agosto de 2005, los estudiantes y profesores del RUM presentaron a sus auspiciadores

detalles del proyecto en una actividad denominada "Solidaridad con la Casa Solar", que tuvo lugar en las instalaciones de TAMRIO, empresa constructora y patrocinadora del proyecto. Allí los auspiciadores tuvieron la oportunidad de compartir con los estudiantes.

El Décalo Solar es una competencia organizada por el Laboratorio Nacional de Energía Renovable del Departamento de Energía de los Estados Unidos que consiste en el diseño, construcción y operación de una residencia de desarrollo autosustentable que opere eficiente y totalmente con energía solar.

El RUM participa por segunda ocasión en el evento.

Por Margarita Santori López

## Primer Instituto de partículas fundamentales

Por Redacción Prensa RUM  
prensa@uprm.edu

Un grupo de maestros de física y química se dio cita en el "Primer Instituto de partículas fundamentales para maestros de escuela superior", organizado por el Centro *QuarkNet* del departamento de Física del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM).

La actividad, organizada por el grupo de Física Experimental de Altas Energías y por los maestros del líderes del Centro *QuarkNet* del departamento de Física del RUM, se llevó a cabo del 6 al 17 de junio de 2005.

primera mano al aula escolar y hacer de la física una materia aún más atractiva para los estudiantes", abundó Méndez.

En esta ocasión, en el Instituto del RUM participó un grupo de diez maestros provenientes de distintos puntos de la Isla, invitados por el profesor Luis Torres, otro de los mentores del Centro *QuarkNet* del RUM. Entre los temas que se discutieron estuvieron el modelo estándar de las partículas elementales, la teoría de Big Bang, física de detectores de partículas, relatividad especial, simulaciones de computación para experimentos de altas energías, estudio de rayos cósmicos



En el Primer Instituto de partículas fundamentales para maestros de escuela superior participó un grupo de maestros de física y química provenientes de diferentes parte de la Isla. En la foto los acompañan personal del Centro *QuarkNet* del departamento de Física del RUM.

De acuerdo con el doctor Héctor Méndez, profesor de Física y mentor de *QuarkNet*, éste es un programa cuyo propósito es "llevar a los maestros de física de escuela superior y a sus estudiantes, a la frontera del conocimiento del siglo 21 en el área de las partículas elementales y la física experimental de altas energías para estudiar e investigar la estructura de la materia y las fuerzas fundamentales de la naturaleza".

"El plan de *QuarkNet* es crear centros locales para adiestrar y actualizar en forma progresiva a maestros de física, quienes a su vez actualizan a otros maestros a través de grupos pequeños de 10 maestros organizados en institutos o talleres de trabajo e incorporar esta área del conocimiento al currículo de enseñanza superior", indicó el profesor Méndez.

Añadió que en la actualidad existen alrededor de 60 centros de *QuarkNet* en los Estados Unidos que trabajan con experimentos de física experimental de altas energías en los laboratorios nacionales de FERMILAB en Illinois, SLAC en California, CERN en Suiza, entre otros. Allí, los maestros aprenden y participan directamente con el investigador "para luego llevar este conocimiento y experiencia de

provenientes del origen del universo, cosmología, materia y antimateria.

También, el profesor Torres presentó una serie de seminarios

**El plan de *QuarkNet* es crear centros locales para adiestrar y actualizar en forma progresiva a maestros de física.**

dedicados a la relatividad especial de Einstein y estuvo a cargo de realizar y analizar los experimentos educacionales realizados en los laboratorios con los maestros.

El comité organizador del Instituto estuvo compuesto por el profesor Rafael López, de CROEM en Mayagüez; Neida Santacruz y Arjuna Castrillón, estudiantes graduados del Departamento de Física; Hugo Hernández, administrador de computación del Laboratorio de Altas Energías del RUM, así como por el doctor Méndez y el profesor López.

*QuarkNet* comenzó en Puerto Rico en el verano del año 2003 por iniciativa de dos maestros que participaron en el taller "Lead Teachers" en los Estados Unidos.



De izquierda a derecha, José M. Flórez, Renán A. Borelli, Irving Linares y Oscar González por su participación en el proyecto SWIFT.

## Reconocen a exalumnos

NASA destacó su labor en el proyecto espacial SWIFT

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

Por más de seis años trabajaron en el proyecto espacial SWIFT en el centro aeroespacial Goddard de la Agencia Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA, por sus siglas en inglés) en Greenbelt, Maryland. El 9 de marzo de 2005 pasado esta agencia federal los reconoció por su destacada labor en el desarrollo, lanzamiento y exitosa operación que ha tenido este satélite en el espacio. Son los ingenieros puertorriqueños Renán A. Borelli, Oscar González, Irving Linares y José M. Flórez, graduados de Ingeniería Eléctrica del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) de la Universidad de Puerto Rico (UPR). Cada uno de ellos contribuyó en distintas áreas de trabajo para que la misión fuese un éxito.

"SWIFT permitirá que los científicos del mundo tengan una herramienta dedicada exclusivamente al estudio del origen, la caracterización y los efectos que tienen las emanaciones súbitas de los rayos Gamma en el espacio", explicó González. Agregó que hasta el momento se desconoce la causa de estos fenómenos que podrían explicar el origen y evolución del universo.

"SWIFT puede detectar, localizar, moverse y apuntar directamente a la fuente de las emanaciones. Además, tiene la capacidad de proveer, en pocos segundos, las coordenadas espaciales del origen de las emanaciones detectadas a observatorios espaciales y terrestres para ser estudiadas por otros instrumentos", sostuvo el Ingeniero.

El satélite contiene tres instrumentos especializados para el estudio de las emanaciones. Éstos son el *Burst Alert Telescope* (BAT), el *X-Ray Telescope* (XRT) y el *Ultraviolet/Optical Telescope* (UVOT). En todos ellos participó el grupo de puertorriqueños.

Borelli fue el gerente de los instrumentos XRT y UVOT, diseñados y construidos por la Universidad del Estado de Pennsylvania y sus colaboradores en Inglaterra e Italia. Borelli, quien trabaja en NASA desde 1985, sirvió de enlace técnico y administrativo entre NASA y dichas instituciones. "Su función fue clave para el desarrollo de ambos instrumentos", sostuvo González.

Por su parte, el doctor Linares estuvo a cargo de los subsistemas de los detectores de Rayos Gamma utilizados en BAT, mientras que Flórez,

jefe de ingenieros en la división de Ingeniería Eléctrica de Goddard, aportó su experiencia en misiones de vuelo espacial. Linares y Flórez laboran en esta agencia aeroespacial desde 1984 y 1975, respectivamente.

Por otro lado, González fue el ingeniero de sistema de BAT y quien por su experiencia en sistemas de vuelos espaciales, pudo identificar y proponer soluciones a los problemas que enfrentó el instrumento durante el proyecto. Fue reconocido por su liderazgo para dirigir y motivar al equipo de gerentes, ingenieros, técnicos y científicos, además de ser exaltado con el premio "Thomas J. Budney" otorgado por la sección de Ingeniería Aplicada y Tecnología de Goddard que lo reconoció por su profesionalismo, excelencia, innovación y dedicación para lograr los objetivos de NASA. González trabaja en esta agencia desde 1985. ¡Enhorabuena a estos colegas!

## Taller para maestros

Por otra parte, por quinto año consecutivo se celebró en el RUM el instituto de verano de la NASA titulado "Living with a Star: Our Star the Sun", dirigido a maestros y futuros maestros de Puerto Rico y Estados Unidos. Los talleres se efectuaron del 10 al 16 de julio pasado con la participación de 61 educadores (21 de Puerto Rico y 40 de Estados Unidos), quienes tuvieron la oportunidad de capacitarse en materias relacionadas con el Sol.

El programa *Living with a Star*, auspiciado por el centro aeroespacial Goddard y dirigido por Gilberto Colón, egresado de Ingeniería Química del RUM, es una iniciativa apoyada por la propuesta de currículo *Education through Solar Education* que tiene como propósito estudiar el efecto del Sol sobre la Tierra y apoyar la enseñanza de las ciencias en las escuelas desde kindergarten hasta cuarto año de escuela superior, con énfasis en este último nivel, según se informó.

Colaboran en el proyecto, el ingeniero Roberto Alemán, gerente de la misión MetOp (satélite meteorológico europeo) y la doctora Evelina Felicité-Maurice, gerente de Educación y Relaciones Públicas, ambos de la NASA y exalumnos del Colegio. Además, los profesores del RUM, doctores Juan González Lagoa, Rafael Montalvo, Uroyoán Walker y un grupo del proyecto especial MiniBaja del Departamento de Ingeniería Mecánica. Otros recursos fueron el doctor Art Poland, físico, y el doctor Don Michaels de la Universidad Católica en California.

## Volando sin límites

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

El cielo es el límite. Para la egresada colegial Fernmarie Rodríguez este conocido refrán parece no tener significado. Y es que esta joven egresada del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) conoce bien sus prioridades y tiene bien definidas sus metas: desea ser astronauta. Y está dispuesta a lograrlo. Para ello, la exalumna colegial -con un bachillerato en Física

Los vuelos simulan la gravedad del planeta Marte y de la Luna.

y una maestría en Ingeniería Mecánica del RUM-, da sus primeros pasos en una compañía que simula los viajes espaciales. En *Zero Gravity*, Fernmarie se desempeña como azafata, pero no es una asistente de vuelo cualquiera. Los vuelos que asiste, aunque son turísticos, son los únicos aprobados por la



Fernmarie Rodríguez es exalumna de los departamentos de Física e Ingeniería Mecánica. La egresada colegial se desempeña como asistente de vuelo, en una compañía que simula los viajes espaciales.

Administración Federal de Aviación (FAA, por sus siglas en inglés), dirigidos al público, que "simulan la gravedad del planeta Marte, de la Luna, y de estar en el espacio", explicó la joven.

"Los asistentes de estos vuelos somos como astronautas civiles", destacó Rodríguez. Los vuelos -a cero

gravedad- son del mismo tipo de los que llevan a cabo los astronautas y son los que utilizan los productores de cine en películas como *Apollo 13*. Éstos se realizan en un Boeing 727 con un máximo de 30 personas por viaje a un costo de \$3 mil por cada uno de ellos.

"Siempre, desde pequeña, he querido ser astronauta y aquí con esta

compañía, casi he podido lograrlo", indicó la egresada, quien formó parte del programa PaSCoR, adscrito al RUM.

Actualmente Rodríguez estudia su grado doctoral en sistemas de ingeniería en la Universidad Central de la Florida con el propósito de continuar en la búsqueda de su más preciado anhelo, ya que tal y como ella afirma: "ahora el espacio es el límite porque ya el cielo dejó de serlo".

## Revalida el Recinto

El Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) fue reacreditado recientemente por la Comisión sobre Educación Superior de Middle States (MSCHE, por sus siglas en inglés), informó el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho. Luego de 10 años y tras un intenso periodo de preparación de dos años y medio, esta agencia reafirmó la acreditación del recinto de Mayagüez en su reunión del 22 de julio de 2005.

De acuerdo con el Rector, la institución debe enviar un informe de seguimiento el 1 de abril de 2007 en el cual se documente el desarrollo e implantación de un plan estratégico institucional que enlace la planificación a largo plazo con la toma de decisiones y el proceso presupuestario. También debe documentar el progreso realizado en la implantación de los planes comprensivos de avalúo institucional y de aprendizaje de los estudiantes.

## MSCHE reafirmó la acreditación del RUM

"Un pequeño grupo nos visitará después que se envíe el informe", señaló el Rector en una carta circular a la comunidad universitaria. Agregó que el documento periódico de revisión de la MSCHE está señalado para el 1 de junio de 2010.

"Felicitamos a toda la comunidad universitaria que se involucró de muchas maneras en este proceso con tan excelentes resultados. ¡Gracias!", sostuvo Vélez Arocho.

El avalúo de la MSCHE consideró 14 estándares de excelencia definidos por esa agencia, de los cuales siete tenían que ver con el contexto institucional y los restantes con la efectividad educativa. Éstos fueron: Misión, meta y objetivos; Planificación, asignación de fondos y renovación institucional; Recursos institucionales; Liderazgo y gobierno; Administración; Integridad; Avalúo institucional; Admisión de estudiantes; Servicios de apoyo a estudiantes; Facultad, Ofrecimientos educativos; Educación general; Actividades relacionadas con lo educativo y Avalúo de aprendizaje de los estudiantes. (MSL)

## Disponible tecnología de tesis digitales

Por Redacción Prensa RUM  
prensa@uprm.edu

La Oficina de Estudios Graduados del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) lleva a cabo un proyecto piloto de un año de duración durante el cual los estudiantes que terminen sus grados de maestría o doctorado entregarán una copia digital de su tesis junto con la copia impresa. El formato digital se envía a Proquest (compañía que la archiva a perpetuidad en *microfilm*), a la biblioteca del RUM y se coloca en el servidor principal del Recinto.

"El RUM se ha colocado a la vanguardia de las universidades caribeñas al convertirse en la primera de la región que sustituye la tesis tradicional impresa por una versión electrónica", sostuvo el director de Estudios Graduados, doctor José A. Mari Mutt. Explicó que aunque los estudiantes pueden usar versiones impresas durante la corrección del documento, desde julio de 2005 la Oficina de Estudios Graduados sólo acepta la versión final en formato PDF (*portable document format*). "Son esencialmente fotocopias digitales que pueden enviarse por correo electrónico y/o colocarse en la Internet", indicó el profesor.

Según explicó, el proyecto piloto que dio origen a esta iniciativa comenzó en agosto de 2003 con cuatro departamentos que aceptaron requerir la entrega de la tesis digital. A este grupo se unieron gradualmente otras unidades y actualmente participan alrededor de 22 departamentos. El proyecto piloto produjo 200 tesis que están disponibles sin restricción en <http://grad.uprm.edu/tesisdigitales.htm>.



De izquierda a derecha, Lucy Serrano, de Estudios Graduados; Carmen Lis Arcelay Rodríguez, quien obtuvo la maestría en Agronomía y Suelos y la última persona en entregar una tesis impresa; el doctor José A. Mari Mutt, director de Estudios Graduados y Gladys M. Vargas Batista, quien obtuvo la maestría en Inglés y la primera persona en entregar una tesis exclusivamente digital.

"La tesis digital beneficia a los estudiantes, a los departamentos y a la biblioteca. Los estudiantes tienen disponibles sus investigaciones para la comunidad internacional en vez de permanecer en una biblioteca, además, de que se ahorran el costo de imprimir y fotocopiar el documento", dijo Mari Mutt. Agregó que basta con proveerles la dirección (URL) para que el lector decida si quiere ver el documento en la pantalla, guardarlo en su computadora o producir una versión impresa. "Este ahorro puede ser sustancial porque muchas tesis contienen ilustraciones a color cuya duplicación es costosa", subrayó.

Por su parte, los departamentos obtienen un archivo organizado de las tesis y la biblioteca se ahorra el costo de enviarlas a Proquest y elimina los

trámites de préstamos entre bibliotecas, encuadernación, entre otros.

El RUM pertenece desde abril de 2004 al *Networked Digital Library of Theses and Dissertations* ([www.ndltd.org](http://www.ndltd.org)), un consorcio internacional que agrupa a más de 200 universidades comprometidas con la publicación gratis en la Internet de todas sus tesis y disertaciones doctorales.

"Queremos asesorar a otras universidades locales que quieran unirse a esta iniciativa para dar a conocer ampliamente los resultados de sus investigaciones y tener un mayor impacto sobre la ciencia y la tecnología", señaló el director. La dirección electrónica de Estudios Graduados es [grad@uprm.edu](mailto:grad@uprm.edu).



Fotos por Carlos Díaz/Prensa RUM

A la izquierda, la colación de grados comienza con u Tarzán X y Jane, símbolo de la mística y la cría cole con la participación musical del Coro de Conciertos el profesor Edgar A. Vélez.



## ¡Encaminados hacia el éxito!

Diez estudiantes cumplieron con los requisitos para recibir el Gran Premio Luis Stefani Raffucci, siete de la facultad de Ingeniería y tres de Artes y Ciencias.

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

Con el tradicional acompañamiento musical del himno "Alma Mater Colegial", el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) confirió un total de 1,564 grados, durante su nonagésimo primera colación de grados que se celebró el domingo, 5 de junio de 2005 en dos sesiones en el Coliseo Rafael A. Mangual. Por primera vez diez estudiantes subgraduados fueron recipientes del máximo galardón que otorga la institución, el premio Luis Stefani Rafucci. También, durante la sesión de la mañana se otorgó un grado de profesor emérito al doctor Salvador Medina Gaud.

De las estadísticas ofrecidas por la Oficina de la Registradora del RUM, Briseida Meléndez, se desprende que 856 féminas (55 por ciento) y 708 varones (45 por ciento) obtuvieron los grados de bachiller (1,385), maestría (172) y doctorado (7) de los Colegios de Ciencias Agrícolas, Ingeniería, Administración de Empresas, y Artes y Ciencias del Recinto.

Aunque 12 estudiantes subgraduados obtuvieron un índice académico de 4.00 puntos, solo diez cumplieron con los requisitos para recibir el Gran Premio Luis Stefani Raffucci, siete de la facultad de Ingeniería y tres de Artes y Ciencias. Además, por primera vez 24 estudiantes recibieron el honor "Summa Cum Laude", destinado a los que cuentan con un índice de 3.95 a 4.00. Por su parte, 373 fueron altos honores ("Magna Cum Laude") y 394 fueron honores ("Cum Laude"). Esto significa que un 51 por ciento de la clase 2005 pertenece al Cuadro de Honor.

Del total de los doctorados, cuatro se otorgaron en Ciencias Marinas, uno en Ingeniería Química y dos en Ciencias e Ingeniería de la Información y la Computación, programa conjunto de los Departamentos de Ingeniería Eléctrica y Matemáticas. Las maestrías

se adjudicaron a 33 estudiantes de Ciencias Agrícolas, 72 de Ingeniería, 13 de Administración de Empresas y 54 de Artes y Ciencias.

En la sesión de la mañana se graduaron 781 estudiantes, 142 de Ciencias Agrícolas y 639 de Ingeniería, facultad que otorgó la mayor cantidad de grados. Allí el doctor Salvador Medina Gaud recibió el grado de profesor emérito del Colegio de

Sylvette N. Rivera Pabón, secretaria; Milagros Pérez Laurido, subsecretaria; Aixa M. Soto Vélez, tesorera; y Camille M. Aguiló Pérez, subtesorera.

La graduación del RUM es la única del sistema de la UPR que se transmite en directo por los Canales 6 y 3 y por internet a través de la página oficial del Recinto: [www.uprm.edu](http://www.uprm.edu).

### Obtienen Premio Stefani Rafucci

Diez estudiantes, siete del Colegio de Ingeniería y tres del Colegio de Artes y Ciencias, recibieron este año el máximo galardón académico que se otorga durante los actos de colación de grados del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM). El premio Luis Stefani Rafucci lo obtiene aquel estudiante con índice de graduación de 4.00 puntos, que no haya obtenido calificación de F en curso alguno y que sólo tenga una baja en el transcurso de su vida académica.

Esta fue la primera ocasión que el galardón se otorgó a tal cantidad de estudiantes. El año pasado, cuatro



La clase del 1955 del CAAM fue la que apadrinó la Clase 2005 del RUM.

Ciencias Agrícolas por su labor ciudadana y sus ejecutorias en la investigación científica y publicación de obras en el campo de la entomología.

En la tarde, se otorgaron un total de 783 grados a 216 alumnos del Colegio de Administración de Empresas y 567 del Colegio de Artes y Ciencias.

Como ya es costumbre, la Clase 2005 del RUM estuvo apadrinada por la Clase Graduada de hace 50 años del otrora Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas (CAAM). Esta vez, los egresados desfilaron por la nave central del Coliseo Rafael A. Mangual tal y como lo hicieron el sábado, 28 de mayo de 1955 en el Gimnasio Ángel F. Espada en la cuadragésimo primera colación de grados del CAAM.

La directiva de la Clase Emanon del RUM estuvo compuesta por Luis A. Ortiz Barreto, presidente; Carlos Vázquez Nieves, vicepresidente;



Los protagonistas de la graduación, los estudiantes colegiales, hacen su entrada al Coliseo Rafael A. Mangual.



Aunque 12 estudiantes obtuvieron 4.00 los siete estudiantes del Colegio de Ingeniería, doctor Ramón Vázquez. A la



en recorrido por el campus presidido por el Rector. Abajo, los presentes se deleitaron con la ceremonia del RUM, dirigido magistralmente por el Rector.



Los estudiantes fueron recipientes del premio y en el 2001 siete cargaron con el honor.

Los colegiales galardonados este año fueron:

## María del C. Ray Avilés

De Ingeniería Civil, natural de San Juan. La joven de 23 años comienza a trabajar en agosto próximo en NY *Accenture*, una compañía de consultoría de negocios en el estado de Nueva York.

“Estoy muy honrada de ser reconocida por mi esfuerzo, dedicación e interés por sencillamente aprender. Le dedico el premio a mis padres por darme apoyo incondicional y a mis abuelos por ser personas excepcionales”, sostuvo.

## Gabriel Zeno Hernández

De Ingeniería Civil, natural de Guayama. El estudiante de 22 años, comienza en julio próximo sus labores en *Exelon*, una compañía de energía eléctrica ubicada en Pennsylvania.

“Se lo dedico a mi abuelo que falleció hace dos meses porque siempre estuvo muy orgulloso de mis logros. También se lo dedico a mis papás, a mi hermano y a mi novia”, indicó.



De promedio académico, sólo diez cumplieron con los requisitos para obtener el máximo galardón. En la foto izquierda, los estudiantes de Ingeniería que recibieron la distinción junto con el Rector del RUM, el Presidente de la UPR y el decano del Colegio de la derecha, los estudiantes celebran con entusiasmo la declaración de graduados.

## Joel C. Acevedo Avilés

De Ingeniería de Computadoras, natural de Caguas. El estudiante de 23 años comienza en agosto próximo su maestría, en la misma especialidad, en la Universidad de Michigan ya que según afirmó “deseo dar clases, porque siento cierto grado de responsabilidad social de devolver lo que el Colegio y el país me han dado”.

“Este premio es más que un reconocimiento a estos años y al amor que le tengo a lo que hago. Se lo dedico a Dios, a mis padres y a mi abuelo, Carmelo”, expresó.

## Rafael S. García Cortés

De Ingeniería Eléctrica, natural de San Juan. El colegial de 21 años inicia



El rector del RUM, doctor Jorge I. Vélez Arocho ofrece su mensaje a los graduandos durante la nonagésimo primera colación de grados.

en agosto su carrera de medicina en el Recinto de Ciencias Médicas de la Universidad de Puerto Rico y desea especializarse en cardiología.

“Esto es la recompensa a las noches de no dormir y a todo el tiempo que pasé distante de mi familia. Por eso, deseo dedicarlo a mis padres y a mis dos abuelas”, señaló.

## Nésmary Hernández

De Ingeniería Eléctrica, natural de Río Grande. Esta joven de 23 años inicia



sus labores en agosto próximo en la empresa *Raytheon* en Arizona y entre sus planes figura hacer un doctorado en leyes para “trabajar en asuntos corporativos”.

“Me siento realmente honrada porque cuando entré al Colegio no pensé que iba a llegar, pero la recompensa llegó”, aseveró.

## Saylisse Dávila Padilla

De Ingeniería Industrial, natural de Cabo Rojo. La estudiante de 23 años comienza en agosto próximo el doctorado en Ingeniería Industrial, con una especialidad en Calidad y Confiabilidad, en *Arizona State University*.

“Me siento relajada y siento que es un instante de paz dentro de todos estos años difíciles hasta que empiece an agosto el doctorado. Quiero dedicar el premio a mi mamá porque fue la que se amaneció siempre conmigo y porque sus acciones -ella empezó su doctorado en Educación este año- me han servido de ejemplo”, declaró.

## Neidi Negrón Rodríguez

De Ingeniería Química, natural de Ponce. La joven de 22 años comienza en septiembre próximo su maestría en MIT en Boston.

“Me siento bien satisfecha porque es un premio a todas las noches que perdí y a todos los días que me negué a ir a la playa, es un gran reconocimiento después de todo el sacrificio. El premio se lo dedico a mis padres y a dos de mis profesores: Jaime Benítez y Luis A. Estévez”, afirmó.

## Jairo David Colón Agrait

De Biología, natural de Aguada. El joven de 21 años comenzará en agosto próximo su especialidad en Geriatria en el Recinto de Ciencias Médicas.

“Me siento feliz de obtener el premio, luego de cuatro años estudiando. Se lo dedico a mis padres quienes están muy orgullosos de mí”, mencionó.

## Yomarid Quiñones Badillo

De Biología.

## José R. McFaline Figueroa

De Química.

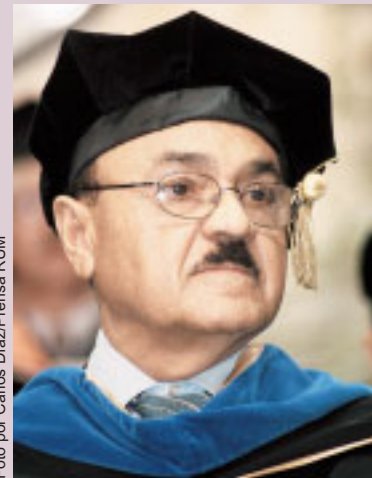


Foto por Carlos Diaz/Premsa RUM

Doctor Silverio Medina Gaud

## Profesor emérito

Durante la nonagésimo primera colación de grados del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) se otorgó un grado de profesor emérito al doctor Silverio Medina Gaud, pasado profesor del Colegio de Ciencias Agrícolas (CCA) y egresado del otrora Colegio de Agricultura y Artes Mecánicas (CAAM).

La distinción se brindó por las contribuciones del educador en su labor profesional, ciudadana y educativa y por sus ejecutorias en la investigación científica y publicación de obras en el campo de la entomología. El presidente de la Universidad de Puerto Rico (UPR), licenciado Antonio García Padilla; el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho; y el decano del Colegio de Ciencias Agrícolas, doctor John Fernández Van Cleve, oficiaron la ceremonia de investidura durante la sesión de la mañana.

Medina Gaud, natural de Mayagüez, obtuvo su grado de bachiller en Ciencias Biológicas del CAAM en el 1954, año en que comenzó a trabajar en el Departamento de Entomología de la Estación Experimental Agrícola (EEA) en Río Piedras, lugar en el que laboró durante 37 años. Obtuvo sus grados de maestría y doctorado, ambos en entomología, en la Universidad Estatal de Ciencia y Tecnología de Iowa en Ames.

Durante su trayectoria en la EEA, adscrita al Colegio de Ciencias Agrícolas, el doctor Medina Gaud se desempeñó como director del Departamento de Protección de Cultivos y director del Jardín Botánico de la UPR. Fue profesor de cursos graduados de entomología económica en el RUM y participó activamente en los programas de entomología del Servicio de Extensión Agrícola (SEA), también bajo el CCA del Recinto.

Fue miembro fundador y presidente de la Sociedad Entomológica de Puerto Rico. Además, laboró como profesor y consultor de entomología de cultivos tropicales en universidades de Costa Rica, República Dominicana, Venezuela y Argentina.

El doctor Medina Gaud cuenta con más de 80 publicaciones -entre libros, artículos y otros- consideradas por los especialistas como grandes contribuciones a la entomología de Puerto Rico.

Durante su trayectoria como investigador, el doctor Medina Gaud ha descrito más de 15 especies nuevas de insectos, cinco de las cuales han sido nombradas en su honor, al igual que la Sala de Exhibiciones del Museo de Entomología y Biodiversidad Tropical de la UPR en Río Piedras.

En la actualidad, ejerce su profesión de entomólogo *ad honorem*.

Por Azyadeth Vélez Candelario

## Arte en el RUM: Exposición anual de estudiantes

Por Kattia María Chico  
kchico@uprm.edu

El Departamento de Humanidades del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), en conjunto con el Taller Artístico Universitario (TAU), abrió al público el 12 de mayo de 2005 la exposición anual de estudiantes que permaneció en la Galería de Arte del edificio Chardón hasta el 2 de septiembre.

Un jurado compuesto por Marissa Ramos del Museo de Arte de Ponce, Kalia Toro, de la Universidad Interamericana, Recinto de San Germán e Hilda Colls, del Recinto Universitario de Aguadilla, seleccionó 39 de las 62 obras sometidas este año, de acuerdo con información provista por Ángel Ayala, presidente de TAU.

En la categoría de pintura fue premiado con el primer lugar el cuadro de Normariliz Soto, "Prisionero de la Obra". El segundo y tercer lugar recayeron sobre Jaime Suárez y Charlotte Tirado, por "Anfibia de plumas y escamas" y "Semidesnudo", respectivamente.

Los grabados reconocidos con el primer, segundo y tercer premio fueron, en ese orden, "Imperio de Muerte", de Tatiana Cruz, "Pescadores en madrugada", de Abel Feliciano, y "Lucy" de Jorge Montes. Además, se otorgó una mención honorífica a Germaine Irizarry por "Mariposa".

El jurado seleccionó los trabajos tras evaluar el dominio de la técnica, creatividad y originalidad, explicó Ayala, agregando que la muestra es muy heterogénea.

"El artista es parte de la sociedad y no puede desligarse de ella. El arte puede recoger todo, desde lo global hasta lo individual", dijo Ayala. Como ejemplo, mencionó la xilografía "El enviado de Dios" de Jorge Montes, en la que se presenta al Presidente de E.E.U.U. con orejas simiescas y sobre su cabeza está suspendida una gota roja que sale de un pistero de echar gasolina, rojo también. En "Reflejo" de Mary Aldebol el tema es la percepción distorsionada del cuerpo que produce la anorexia.

Por su parte, la doctora Laura Bravo, directora de la Galería de Arte, explicó que el requisito para someter trabajos a evaluación es ser estudiante del RUM, no necesariamente de Teoría del Arte o de Artes Plásticas. En esta ocasión se exhibieron también creaciones de estudiantes de Biología e Ingeniería.

Además de los mencionados, participaron también los estudiantes Aixa Morales, Shaddai II

Vargas, Noelia Nieves, Edgardo Román, José Cruz, Martha Mercado, Cynthia Díaz, Roberto López y Julio Rivera.

La actividad de apertura se dedicó al profesor Luis E. Bacó, catedrático de Humanidades que se jubiló este año y por quien los integrantes del TAU sienten, de acuerdo con Ayala, "profunda admiración como artista y profesor de Historia del Arte".



Treinta y nueve obras conformaron la muestra.

## Salón de los rechazados: Exposición paralela

Por Kattia María Chico  
kchico@uprm.edu

Un grupo de estudiantes artistas decidió presentar una muestra paralela con los trabajos que no fueron seleccionados para formar parte de la Exposición anual de estudiantes del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM).

La exposición denominada "Salón de los rechazados" se llevó a cabo en el vestíbulo de Chardón, justo frente a la Galería de Arte el pasado 12 de mayo a las 7:00 p.m., hora y lugar en que se celebraba la apertura de la exposición oficial, contaron María del Mar Sierra y Oliver Bencosme, estudiantes de Artes Plásticas y Teoría del Arte que formaron parte de la iniciativa alterna.

"Justificar qué es arte es algo muy subjetivo. Queríamos mostrar que aunque no vaya de acuerdo a las normas más tradicionales, nuestro trabajo tiene algo que decir", afirmó Bencosme.

Veintitantas obras sobre diversos temas, realizadas en medios como acrílico, óleo, medios mixtos, dibujo y escultura se instalaron en caballetes en un espacio rectangular que dramatizaba los conceptos del "adentro" y el "afuera". Esa noche también se ofreció la obra teatral Vejigantes en el adyacente anfiteatro Ramón Figueroa Chapel, de modo que un cuantioso público tuvo la oportunidad de visitar ambas exposiciones. "Queríamos que el espectador sintiera que estaba en un salón de paredes invisibles", dijeron los jóvenes.

Las obras de Yaritza Vázquez, Ariana Pol, Emilia Quiñónez, María Sierra Rivera, Alberto Suárez, Rafael Vargas y Samuel Morales Cotto también

formaron parte de la muestra. El concepto de exhibir trabajos rechazados fue un préstamo de los impresionistas, explicó Bencosme, quienes "también tuvieron la necesidad de mostrar, en su momento, cierto arte que se aleja de la corriente dominante".

"Hay ciertas tendencias que gustan más al público general. Tal vez en ese sentido la exposición anual de estudiantes pretende satisfacer a ese público. Las obras seleccionadas eran de corte más tradicional, más estético, de modo que la mayoría de la gente pudiera entender lo que estaba viendo", manifestó Sierra, quien afirmó que la mayor parte de las obras que conformaron "Los rechazados" eran de crítica social o a la técnica.

"En ella [la muestra] tenemos esculturas de objetos encontrados y prehechos, pinturas que incluyen objetos cotidianos incrustados como parte de su composición que nos provocan cuestionarnos nuestras actitudes sobre prácticas e instituciones sociales y culturales, y también fotos de juguetes que nos llevan a examinar nuestra condición de observadores como participantes en un juego sensual", afirmó el

doctor Lezama Powel, personaje ficticio que asume la portavocía teórica del grupo en el opúsculo que describía el "Salón de los rechazados".

La doctora Lissette Rolón, directora del Departamento de Humanidades, comentó que "por su heterogeneidad y espíritu crítico, a la Universidad le hacen falta más actividades de este tipo". El evento tuvo el apoyo del Decanato de Artes y Ciencias, el Departamento de Humanidades y la Oficina de Actividades Sociales y Culturales del RUM.



Obra de María Sierra.

## Estudiantes colegiales en Global Seminar

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

Dos estudiantes del Departamento de Horticultura y dos del Programa de Biotecnología Industrial del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) representaron por primera vez a Puerto Rico en el denominado *Global Seminar* que anualmente lleva a cabo el *Institute for Global Learning and Research*.

Según indicó el doctor Luis Silva, del Departamento de Educación Agrícola y coordinador de la participación de los estudiantes en los seminarios, los alumnos Edrick Marrero y Mirayda Torres, de Horticultura y Ernie Pérez y Vimalier Reyes, de Biotecnología Industrial, fueron los únicos representantes de Puerto Rico que formaron parte de los talleres durante este semestre.

"Los talleres fueron ideados por *Cornell University* y después se incorporó *Virginia Tech* con el propósito de lograr que los estudiantes, a través del mundo virtual, discutan temas relevantes al medioambiente y a la sustentabilidad", explicó el doctor Silva.

El concepto de los seminarios incluye la investigación y la preparación oral y escrita para interactuar con grupos de estudiantes de otras universidades del mundo. La discusión de los hallazgos se da a través de videoconferencias dirigidas por profesores de *Cornell University*, quienes también preparan los casos que van a ser estudiados. La plataforma que se utiliza para las videoconferencias es una denominada *Blackboard*, "más *user friendly* que *WebCT*", de acuerdo con Silva.

Los tres temas de este semestre fueron organismos modificados genéticamente, enriquecimiento de cereales, específicamente del arroz, y calidad de agua. Los talleres -tipo clase- se celebraron en febrero y marzo pasado y, además de los colegiales, participaron estudiantes de *Virginia State University*, *Florida A&M*, *Elizabeth City State University* en Carolina del Sur, y *Esenberg College* en África del Sur.

Otras profesoras del RUM que participaron del proyecto fueron las doctoras Rosa Buxeda, coordinadora del Programa de Biotecnología Industrial, y María del Carmen Librán, directora del Departamento de Horticultura.



La participación de los cuatro estudiantes fue coordinada por el doctor Luis Silva (al fondo) de Educación Agrícola.

"Los talleres son una gran experiencia para los estudiantes porque los ponen en contacto con las últimas destrezas en tecnología y con especialistas en cada tema, además de que enriquecen su desarrollo", puntualizó Silva. Añadió que los estudiantes serán evaluados y los resultados se darán a conocer próximamente.

El programa piloto para estas clases virtuales se desarrolló en 1996 y en la actualidad estudiantes de más de siete países -agrupados bajo un consorcio de aproximadamente 60 universidades *land grant*- que se conectan a través de la Internet, teléfono y videosatélite para analizar el problema mundial de la sustentabilidad de los alimentos y la agricultura.





## Melocotones borincanos

Existen cuatro cultivares de melocotones tropicalizados en las subestaciones experimentales de Adjuntas y Corozal.

Por Kattia María Chico  
kchico@uprm.edu

Una abundante cosecha de melocotones fue el producto de la primera recogida efectuada el semestre pasado en la Subestación Experimental Agrícola de Adjuntas como parte de un proyecto de investigación sobre la adaptación al trópico de esta fruta de zonas templadas, que lleva a cabo el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) en conjunto con la Universidad de Florida.

“Estamos esperanzados; queremos darle una alternativa al agricultor de la montaña, un producto más que puede mercadearse”, afirmó María del Carmen Librán, directora del departamento de Horticultura del RUM y líder del proyecto.

De hecho, agricultores privados ya han iniciado este cultivo en Lares, Orocovis y Aibonito. Cuatro son las variedades seleccionadas y mejoradas para que puedan crecer en el trópico: *Florida Gold*, *Florida Glow*, *Florida Beauty* y *Prince*; esta última ha resultado ser la más prolifera. Tienen ligeras diferencias, como el color de la pulpa, el tamaño, dulzura y acidez. La cantidad de frutos recogidos en un primer pase superó las expectativas.

“Las temperaturas bajas de enero y febrero estimularon la florecida y las prácticas de cultivo



Más de un quintal de melocotones fue el producto del primer pase de cosecha de melocotones tropicalizados en Adjuntas. En la foto insertada la profesora María del Carmen Librán, líder del proyecto, junto a Evelio Hernández, técnico de investigación tanto en el predio de Adjuntas como en el de Corozal.

como el abonamiento y control de plagas contribuyeron a la abundancia de esta cosecha”, explicó Librán.

Existen cuatro cultivares de melocotones tropicalizados en las subestaciones experimentales de Adjuntas y Corozal. Ya están en su tercer año de sembrados, que es cuando comienzan a producir. Actualmente se recopilan datos tales como peso, diámetro y número de frutas por árbol. Evelio Hernández es el técnico de investigación tanto en el predio de Adjuntas como en el de Corozal.

Una de las preocupaciones iniciales de los investigadores quedó descartada con la tesis de la estudiante graduada Alexandra Delgado, quien demostró que el insecto *Diaprepes abbreviatus* (conocido como vaquita de la caña) no ataca los árboles de melocotón. Esta plaga que afecta a 270 especies de plantas y particularmente a los cítricos en las montañas de Puerto Rico. Delgado presentó los hallazgos de su investigación -dirigida por el doctor Ángel González, catedrático asociado de

Entomología del departamento de Protección de Cultivos del RUM y entomólogo del proyecto- en la reunión anual de la *American Horticultural Society* celebrada el pasado año en Austin, Texas.

Sin embargo, la mosca frutera -cuya especie está en proceso de identificación- sí ha causado daños a los frutos. Actualmente se evalúa el modo de evitar a este huésped no bienvenido. Uno de los objetivos es combatirla a través de controles biológicos y trampas, aunque también es posible recoger los melocotones antes de que se maduren por completo, pues la mosca oviposita en los que están bastante maduros.

Este estudio se lleva a cabo en conjunto con la Universidad de Florida, desde donde se estudia la adaptación de este cultivo a cuatro latitudes subtropicales y tropicales. Los investigadores principales allá son Bob Rouse y Phil Stansly, respectivamente a cargo de los aspectos de horticultura y entomología.

## Lleno el huerto casero

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

Sobre 12 mil personas asistieron a la séptima edición del Festival del Huerto Casero que durante los últimos años organiza el Servicio de Extensión Agrícola (SEA) de Gurabo y que se efectuó el 13 y 14 de mayo pasado en las instalaciones de la Estación Experimental Agrícola de esa población.

Así lo afirmó, el agrónomo Rudy Santos, agente agrícola de esa dependencia, quien ideó la iniciativa liderada por voluntarios del Comité Asesor del SEA, conocido como CASEA.

“El festival surgió cuando don Justino Caraballo, durante una de las reuniones de orientación, nos dijo que aunque nosotros les regalábamos las semillas a la gente para que hicieran sus huertos en sus casas, la gente no los hacía. Por eso, decidimos hacer algo más dinámico”, narró el Agrónomo. Añadió que “deseamos hacer algo diferente a los demás festivales. Los otros tienen música, pero el de nosotros es un festival educativo y como quiera atraemos al público”.

La idea fue tan exitosa que, según el agente agrícola, este año la asistencia se calculó en más de 12 mil asistentes, quienes durante dos días se dieron cita en la estación experimental para formar parte de los talleres y conferencias que el personal del SEA organizó para ese propósito. Los temas que se trataron incluyeron almacenaje y medios de propagación de hortalizas, uso de plantas aromáticas y medicinales en el huerto, injertos de huertos frutales, manejo de plagas e hidropónicos. También se habló sobre manejo de malezas, preparación de insecticidas biorracionales y producción de vegetales en envases de plástico, técnica conocida como “earth box”.



De izquierda a derecha, Manuel Díaz, administrador de la EEA en Gurabo; el rector Vélez Arocho; el Decano de Ciencias Agrícolas; el agrónomo Santos y Bárbara Delgado, presidenta de CASEA.

Además, entre los presentes se repartieron cinco mil plantas de hortalizas, informó Santos.

El VII Festival del Huerto Casero se le dedicó a la familia Arroyo Carrión, productores de hortalizas por las pasadas tres generaciones y residentes del barrio Santa Rita de Gurabo. De acuerdo con el agrónomo Santos, en sus terrenos dicha familia produce berenjenas, repollo, tomates, cilantrillo, recaó, ajíes dulces, yautía, tabaco, calabaza, plátanos, habichuelas tiernas, zanahorias, quimbombó, yuca y batatas.

También se le dedicó a Harry Colón Díaz, quien fue descrito como un “fiel defensor del ambiente y de la naturaleza” y por su labor comunitaria en las comunidades de Santa Rita y Masas de Gurabo. Colón Díaz pertenece al grupo de líderes voluntarios de CASEA.

El rector del RUM, Jorge I. Vélez Arocho; el decano-director del Colegio de Ciencias Agrícolas del RUM, John Fernández Van Cleve; el secretario de Agricultura, Orlando Fabre Laboy dijeron presentes en la actividad, al igual que funcionarios municipales de Gurabo y del SEA en esa población como la extensionista Carmen Sierra Lebrón.

## Encuentro de rectores

Más de 400 rectores iberoamericanos, entre quienes se encontraba el doctor Jorge Iván Vélez Arocho, rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), se dieron cita en el Primer Encuentro Internacional Universia celebrado recientemente en la Universidad de Sevilla, España.

El proyecto Universia -un portal cibernético que aúna 843 universidades iberoamericanas- auspició el encuentro a fin de promover la reflexión sobre los retos que plantea la sociedad del conocimiento del Siglo XXI en la educación superior y el papel de la Universidad.

Con el lema “La universidad iberoamericana en la sociedad del conocimiento”, el encuentro se organizó en cuatro mesas de trabajo en las que participaron rectores de las principales universidades españolas, portuguesas y latinoamericanas. Los temas fueron «Hacia un nuevo modelo de universidad», «El espacio común iberoamericano», «La universidad como factor de desarrollo» y «Las relaciones universidad-empresa». Los actos contaron con destacados representantes del mundo académico, empresarial e institucional de 21 países.

El presidente del Gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, inauguró las jornadas de trabajo, mientras que los reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía de Borbón, presidieron el acto de clausura. (KMC)



El encuentro contó con representantes del mundo académico de 21 países.

## Anuncian publicación para proyectos comunitarios

Por Azyadeth Vélez Candelario  
Prensa RUM

Una nueva herramienta para la redacción de propuestas para proyectos comunitarios, que se formalizó por una alianza entre el Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) y RG Financial Corp., se presentó el semestre pasado en conferencia de prensa en el RUM.

El manual ilustrado "Preparación de propuestas para programas y proyectos comunitarios" del Centro de Desarrollo Económico (CDE) del Recinto ayudará a los líderes, voluntarios y oficiales de organizaciones de entidades sin fines de lucro a solicitar fondos para sus proyectos, según explicaron el rector del RUM, Jorge I. Vélez Arocho, y Mayra Rivera, vicepresidente senior de Inversión Comunitaria de RG Financial Corp.

"Esta nueva publicación fortalece nuestros esfuerzos para capacitar a los líderes comunitarios de toda la Isla en

su búsqueda de mejorar la calidad de vida de sus respectivos sectores porque los proyectos que éstos llevan a cabo dependen de los fondos que puedan conseguir de las dependencias gubernamentales", afirmó Vélez Arocho.

Por su parte, Rivera expresó que "ésta es una de las varias iniciativas de nuestra institución para fortalecer la capacidad administrativa y programática de las entidades sin fines de lucro que son empresas con un fin social".

El manual es de la autoría de José I. Vega Torres y David Santiago Rosado, quienes dictan un curso sobre el desarrollo de propuestas y por el que se obtiene el Certificado en Desarrollo Económico Comunitario. El curso es ofrecido por el CDE y por el Programa de Educación Continua y Estudios Profesionales del RUM.

La publicación se logró a través de la Oficina de Reinversión Comunitaria de la institución financiera y se distribuirá gratis a las primeras 100

entidades sin fines de lucro debidamente incorporadas que lo soliciten. Luego, estará disponible a \$10 en las sucursales del banco.

El manual detalla los requisitos con los que debe contar una organización, así como las fuentes para conseguir fondos, entre otros temas, señaló Vega Torres, también director del CDE. Añadió que éste es producto de varios años de interacción con líderes comunitarios quienes indicaban la necesidad de ese tipo de recurso educativo.

"La ventaja del manual es que está escrito en un lenguaje simple y directo que todos pueden entender. Además, explica paso por paso y con ejemplos el proceso de conceptualización y redacción de las propuestas", expuso Santiago Rosado.

La publicación ya ha sido utilizada por líderes de varias organizaciones como la Asociación Mayagüezana de Personas con Impedimentos (AMPI),

la Organización Benéfica de Restauración y Acción Social (OBRAS), y el Proyecto Comunitario Agroturístico de Río Hondo de Mayagüez. De hecho, durante la actividad Esther Caro, directora de AMPI; Alba Vicenty de Obras; y Edison Rodríguez del proyecto de Río Hondo, dieron fe del impacto positivo que el texto ha tenido para sus respectivas organizaciones benéficas.

Para más información sobre cómo obtener el manual debe comunicarse al CDE al (787) 833-4465, (787) 834-2566, o al (787) 832-4040, ext. 5002. También puede enviar un correo electrónico a: [jvega@uprm.edu](mailto:jvega@uprm.edu) o acceder la página [www.uprm.edu/decasac/cde](http://www.uprm.edu/decasac/cde).



Portada del manual

## Semana del profesional administrativo



En el orden acostumbrado, María Rodríguez, Ritasahamara Vilanova y Brenda Hernández, todas de Rectoría.

Por Azyadeth Vélez Candelario  
[yadeth@uprm.edu](mailto:yadeth@uprm.edu)

La Oficina del Rector del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), doctor Jorge Iván Vélez Arocho, celebró por todo lo alto la Semana del Profesional Administrativo con una actividad en la Casa del Médico el martes, 26 de abril de 2005. El ameno evento contó con la participación musical de Wilson Ronda, quien con el acompañamiento musical del maestro José Nelson Ramírez, hizo las delicias de este dedicado personal en un espectáculo artístico que se denominó "Mañana de bohemia" porque incluyó un recorrido por las décadas de los años 60 y 70.

La actividad culminó con un sorteo de regalos y exhibiciones de productos, que estuvieron precedidas de un suculento almuerzo. Para festejar con sus empleados estuvieron presentes los decanos Mildred Chaparro, de Asuntos Académicos; Wilma Santiago Gabriellini, de Administración; Ramón Vásquez, de Ingeniería; John Fernández Van Cleve, de Ciencias Agrícolas; y Eva Zoe Quiñonez, de Administración de Empresas. Mario Nuñez y Salvador Cortés fungieron como representantes de los decanos de Artes y Ciencias, y Estudiantes, respectivamente.

El evento estuvo organizado por Damaris Torres, ayudante especial del Rector para Asuntos Administrativos, y Annie Ramírez, directora del Hotel Colegial. También contó con la colaboración de Carlos Cartagena y Mariloli Pérez.

¡Enhorabuena a los profesionales administrativos del RUM!



En la foto superior, las homenajeadas se mostraron entusiasmadas durante la actividad. Al centro, de izquierda a derecha, Tania Matos y Marjorie Prats, de la Oficina de Prensa, Marylin García de Actividades Atléticas y Azyadeth Vélez Candelario, también de la Oficina de Prensa. Abajo, algunas de las festejadas entonaron junto a Wilson Ronda canciones de los años 60 y 70.

## Publicaciones



Revista bilingüe de humanidades y ciencias sociales de la Facultad de Artes y Ciencias del RUM. Volumen XXV, número 1, junio 2005. Número especial sobre el discurso de la discapacidad. Contiene ensayos, un poema, una reseña y un apéndice sobre el congreso Otras habilidades de 1993. (MSL)

## Mejor presentación de la Biblioteca de Patentes del RUM

Por Azyadeth Vélez Candelario  
[yadeth@uprm.edu](mailto:yadeth@uprm.edu)

La presentación del profesor Ronaldo Martínez Nazario, especialista de la Biblioteca de Patentes y Marcas Registradas del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), sobre esa dependencia obtuvo el reconocimiento como la mejor de la jurisdicción durante la vigésimo octava Conferencia del Programa de Bibliotecas de Patentes y Marcas Registradas (PTDLP, por sus siglas en inglés) que se celebró recientemente en Washington, DC.

De acuerdo con el catedrático, la distinción se otorgó a "la mejor presentación sobre la jurisdicción de origen en donde ubica una Biblioteca de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos".

La importancia del premio radicó en que, en esta ocasión la conferencia contó con la presencia de delegados de la Oficina de Propiedad Intelectual Estatal de la República China, al igual que representantes de su homóloga en Japón. También participaron delegados del Reino Unido y Canadá.

"La presencia de alrededor de 90 representantes de estas unidades de información significa que existe un genuino interés en armonizar las regulaciones relacionadas con patentes y marcas registradas entre Oriente y Occidente", explicó el profesor Martínez. Añadió que se espera que eventualmente surja un convenio que unifique y facilite el intercambio de información de patentes internacionalmente.

Algunos de los temas que se trataron durante la conferencia figuraron "El programa de asistencia a inventores" y "Herramientas de búsqueda para examinadores de patentes con base-web para el público", entre otros.

La Conferencia Anual del PTDLP se efectuó durante el pasado mes de abril. La Biblioteca de Patentes y Marcas Registradas del RUM está adscrita a dicho programa federal desde el año 1996.



El profesor Martínez Nazario recibe un obsequio de Amanda Putnam encargada de la división de PTDLP de Estados Unidos.

Suministrada

## Puntuación perfecta en competencias de cálculo

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

Un estudiante de segundo año del Colegio de Ingeniería del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) obtuvo una puntuación perfecta en la competencia de cálculo que todos los años se celebran en el Recinto de Cayey de la Universidad de Puerto Rico, según informó el doctor Pedro Vázquez Urbano, director del Departamento de Matemáticas del RUM.

El estudiante, quien por su puntuación también ganó el primer lugar en el evento, es Alexis Ortiz Pérez, natural de Moca. Ortiz Pérez cursa su segundo año en el programa de Ingeniería de Computadoras.

“Es la primera vez, en los 29 años que llevan celebrándose las competencias, que un estudiante obtiene una puntuación perfecta y tenía que ser de aquí, de nuestro Recinto”, sostuvo el doctor Vázquez.

Añadió que el joven “es producto de Cáceres, del equipo de talentosos de Cáceres”. El doctor Luis Cáceres es catedrático de Matemáticas y trabaja con alumnos de escuela superior mediante varias iniciativas que tiene a su cargo y cuyo fin es mejorar el aprovechamiento académico en las disciplinas de matemáticas y ciencias.

Según Vázquez, el Colegio no sólo obtuvo el primer lugar en las competencias, sino que también

consiguió la segunda y la tercera posición, hazaña que también logró el pasado año. En esta ocasión, el segundo lugar lo ostentan Rodney Rodríguez y César Rodríguez, también de Ingeniería de Computadoras del Recinto, quienes empataron en esa posición. Por su parte, Noel Modesto Madera, de Ingeniería Mecánica cargó con el tercer lugar en las competencias. Luis Rodríguez, otro estudiante del RUM, también compitió en el evento.

El doctor Vázquez Urbano explicó que los participantes en la actividad son estudiantes subgraduados de universidades públicas y privadas de la Isla conformados en equipos. El grupo colegial estuvo capitaneado por el doctor Wieslaw Dziobiak, catedrático del Departamento de Matemáticas del RUM, mientras que el profesor Freddie Santiago, fungió como entrenador.



Fotos por Carlos Díaz/Prensa RUM  
**De izquierda a derecha el doctor Wieslaw Dziobiak, los estudiantes César Rodríguez, Alexis Ortiz y Noel Modesto, el profesor Freddie Santiago, y el doctor Pedro Vázquez Urbano.**

## Ganan en programación

Por Kattia María Chico  
kchico@uprm.edu

Seis estudiantes de Ciencias de Computación del Departamento de Matemáticas del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) obtuvieron los primeros tres lugares en la categoría de principiante durante la Sexta Competencia de Programación celebrada en el Recinto de Bayamón de la Universidad de Puerto Rico.

El equipo compuesto por Luis Moreira y Gabriel Figueroa obtuvo el primer lugar; el segundo tocó a Víctor Jiménez y Alejandro Donate y el tercero a Albith Colón y Andrew Pagán.

Es la primera vez que el RUM se incorpora a estas competencias en que participan estudiantes de la mayoría de las universidades de Puerto Rico, según se informó. Las categorías de principiante, intermedio y experto se determinan por el número de créditos en Ciencias de Computación que han tomado, explicó la profesora Ana Carmen González, quien imparte a los ganadores el curso “Introducción a las Computadoras I y II”.

“En la categoría de principiantes compiten los que tienen hasta un máximo de seis créditos en Programación, en este caso nuestros estudiantes tenían tres aprobados y tres en curso; por eso, el premio resulta especialmente meritorio. Los felicito porque dieron lo mejor de sí y con su

esfuerzo y dedicación han puesto el nombre del Departamento y del Recinto en alto”, dijo la profesora.

Por otro lado, Colón y Pagán fueron seleccionados para participar del internado de verano *Explore Microsoft* en Seattle, Washington durante ocho semanas. El primero trabajará en un proyecto de *WebPlatform and Tools* y el segundo de *MSN Portal and Application Services*.

Durante las primeras dos semanas tomarán clases de programación y las siguientes seis trabajarán en conjunto con estudiantes de universidades tales como *Rochester Institute of Technology*, *Purdue University* y la Universidad de Maryland.



Fotos por Carlos Díaz/Prensa RUM  
**De izquierda a derecha, la profesora Ana Carmen González con sus estudiantes Víctor Jiménez, Luis Moreira, Alejandro Donate, Albith Colón, Andrew Pagán y Gabriel Figueroa.**

## En Síntesis

1 Un total de 21 estudiantes de escuelas superior de la Isla participó en el **campamento de verano** que ofreció el departamento de Ingeniería Mecánica del RUM por segundo año consecutivo. Según explicaron los doctores Paul Sundaram y Lourdes Rosario, director del departamento y coordinadora del campamento, respectivamente, las participantes fueron seleccionadas por su promedio y calificaciones en los cursos de matemáticas.



Prensa RUM  
**Estudiantes participan en campamento de InMe.**

2 El Departamento de Química del RUM recibió recientemente un donativo de los laboratorios **Abbott Pharmaceuticals PR Ltd** por la cantidad de \$17,750 para remodelar el salón de conferencias Abbott ubicado en el edificio de Química. El dinero forma parte de una dádiva de \$85 mil cuya entrega inició en el 2002.

3 Los estudiantes cuyas ejecutorias académicas fueron sobresalientes durante el pasado y el presente año académico fueron homenajeados en una actividad que llevó a cabo la **Oficina del Rector** del RUM en abril de este año. En la premiación se distinguió a jóvenes destacados en competencias estatales e internacionales en representación del Colegio. En esta ocasión, también fueron distinguidos estudiantes del Programa de Preparación de Maestros de la División de Educación Continua. Información relacionada en [www.uprm.edu/news/articles/as2005046.html](http://www.uprm.edu/news/articles/as2005046.html).

4 El doctor **Jorge Haddock**, exalumno del RUM, fue nombrado recientemente decano de la Escuela de Empresas Robins de la Universidad de Richmond en Virginia, según anunció el presidente de esa institución, William Cooper. Haddock comenzó en su nuevo cargo el 1 de julio de 2005 tras haber trabajado como decano asociado y profesor de Gerencia e Información Tecnológica en el Instituto Politécnico Rensselaer en Troy, NY.

5 El Capítulo Zeta Alpha del RUM de la Sociedad Honoraria de Biología conocida como la **Tri Beta** fue galardonado como el mejor del año durante la convención anual de esa organización. En esta ocasión, el recinto de Mayagüez fue la sede de la actividad.

6 El **Colegio de Artes y Ciencias** del RUM reconoció el semestre pasado a 331 estudiantes subgraduados de los 13 departamentos que componen esa facultad, incluyendo el Programa de Biotecnología. Los alumnos distinguidos fueron los que al finalizar el año académico 2003-2004 obtuvieron 3.30 ó más de promedio general.

7 El RUM celebró el **Primer Simposio del Cuarto Centenario de El Quijote** con el auspicio de la Fundación de las Artes y la Cultura del Municipio de Manatí. Cuatrocientos años después de su publicación, el caballero andante continúa su viaje a la locura, según afirmó la humanista puertorriqueña Luce López Baralt -a quien fue dedicado el simposio. Los organizadores de la actividad fueron los profesores María del Carmen Pérez, directora de la Sala Álvarez Nazario; Doris Ponce Rodríguez y Manuel Figueroa Meléndez del Departamento de Estudios Hispánicos. La estudiante Rebecca Adorno Dávila diseñó el cartel conmemorativo.

8 La Sociedad Puertorriqueña de Micología celebró recientemente el **VII Simposio de Micología** en el Anfiteatro de Enfermería del RUM. La actividad incluyó presentaciones orales y exposiciones de afiches. Compañías como *BioAnalytical*, *Audio Video Caribe*, *Olympus* en Puerto Rico y *Caribbean Journal of Science* presentaron sus exhibiciones.



Prensa RUM  
**Integrantes del capítulo estudiantil de Micología.**

9 Los estudiantes del Programa de Preparación de Maestros de Escuela Secundaria (PPMES) del RUM que tomaron las **Pruebas de Certificación de Maestros** aprobaron los exámenes de especialidad de español, inglés, matemáticas, ciencias y estudios sociales que administra la Oficina del **College Board** en Puerto Rico, según informó la profesora Carmen Bellido, directora de PPMES. Añadió que éstos han sido consistentes durante los últimos 18 años en dichas pruebas.

10 Diez maestros de ciencia y tecnología de los niveles K-12 que forman parte del **Collaborative Adaptive Sensing of the Atmosphere (CASA)** -y entre los que figuran dos de Puerto Rico- obtuvieron una dádiva de \$85 mil por parte de la Fundación Nacional de Ciencias para establecer estaciones inalámbricas de meteorología en sus escuelas, según indicó la doctora Sandra Cruz Pol, profesora de Ingeniería Eléctrica y una de las coordinadoras de CASA en el RUM. Las maestras a cargo del proyecto son Jennifer Startek de la *Southwestern Educational Society (SES)* en Mayagüez y Danitza Torres de la Academia Discípulos de Cristo en Bayamón.

11 El **Servicio de Extensión Agrícola (SEA) en Ceiba** llevó a cabo un estudio de necesidades en esa población a raíz del cierre de la Base Roosevelt Roads. El doctor José M. Huerta, especialista en evaluación de Recursos Externos, y la profesora Jean Hernández, economista del hogar, ambos de la oficina del SEA, condujeron la investigación.

Redacción Prensa RUM

# En el campus

## Contraen la fiebre de los 70

Por Margarita Santori López  
msantori@uprm.edu

La fiebre del disco y la nostalgia de los años '70 se apoderó de una concurrida audiencia que vestida a la usanza de la época, bailó, canto, comió y degustó selectos vinos hasta horas de la madrugada en la Cuarta Cata del Buen Comer, celebrada el sábado, 28 de mayo de 2005 por la Fundación Amigos del Recinto Universitario de Mayagüez (FARUM).

No hubo canción que no cantaron, ni ritmo que no bailaron. Las melodías interpretadas por el cantante Wilson Ronda, entre ellas, "Despeinada", "Por amor", "Un beso y una flor", "A mi manera", *medleys* de Armando Manzanero y Sylvia Rexach fueron la chispa que encendió la fiebre de los amigos del Colegio que se dieron cita en el nuevo edificio de Administración de Empresas.

Los *bell bottoms*, las pestañas postizas, los afros con peinetas incrustadas, las gafas oscuras, los turbantes, los zapatacones, los colores chocantes, los diseños psicodélicos y el poliéster, fueron los grandes protagonistas del evento que tuvo como escenario el patio interior de la nueva edificación, convertida en una gran discoteca al estilo "peace and love" y "FARUM Night Fever".

El cóctel de bienvenida se ofreció en el tercer piso donde el rector del RUM, doctor Jorge Iván Vélez Arocho y el presidente de FARUM, ingeniero Norman Ramírez, recibieron a los visitantes con un obsequio del disco compacto "Nostálgico" de Wilson Ronda y la cuarta copa de colección conmemorativa del edificio de Empresas. Desde allí iniciaron la cata con aperitivos fríos y calientes, y champán. De ahí pasaron al segundo



Seguendo las manecillas del reloj, un grupo de amigos del RUM que asistió al evento; la estación de los postres que fue muy visitada y el grupo Millenium RUM Dancers quien marcó el ritmo de la noche.



nivel que circunvalaba la tarima y la pista de la "discoteca", donde se encontraban las estaciones de comida y vinos. Los platos fueron confeccionados por el *Caribbean Culinary Institute* del Instituto de Banca y los vinos de la Bodega de Méndez y Co.

La estación "Carving" contó con exquisitas pastas confeccionadas en salsas alfredo, marinara y al pesto, además de deliciosos cortes de carne. Más adelante, se encontraba la

estación "Sauté" con chorizos al porto, trozos de carne flameados en brandy y camarones salteados en salsas de guayaba, ajo y tomates ahumados. En la estación "Grill" los comensales saborearon churrasco con chimichurri, chorizos y longanizas, entre otras carnes. Un área muy concurrida fue la de los postres donde los helados y un irresistible *fondue* de chocolate fueron la sensación de la noche.

## Tercera reunión de percepción remota y SIG

Por Azyadeth Vélez Candelario  
yadeth@uprm.edu

La mayoría de las residencias de la zona metropolitana cercanas a las instalaciones del Tren Urbano aumentó su valor tras completarse varias etapas del mencionado proyecto.

Esta y otras conclusiones, así como la descripción de otros proyectos y servicios se presentaron durante la tercera edición de la Reunión Nacional de Percepción Remota y Sistemas de Información Geográfica (SIG) que celebró el Centro Hemisférico de Cooperación en Investigación y Educación en Ingeniería y Ciencia Aplicada (CoHemis) del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM) recientemente.

La reunión, al igual que en años anteriores, contó con la participación de especialistas como el académico Raúl Matos Flores, director del Departamento de Ciencias Geomáticas de la Universidad Politécnica de Puerto Rico, quien presentó su estudio denominado "Modelado de la influencia de medios de transporte colectivo en valores residenciales

utilizando SIG". Matos Flores indicó que el desarrollo de transporte colectivo puede generar diferentes tipos de impacto sobre el valor de las propiedades circundantes como fue el caso de las residencias cercanas a instalaciones del Tren Urbano.

La investigación de la fauna puertorriqueña también se ha beneficiado de los sistemas de información geográfica.

Según sostuvo, durante la fase inicial de la construcción, el impacto para las zonas residenciales puede ser negativo por el ruido, el polvo fugitivo y la vibración del suelo. Añadió que aunque no se puede establecer de manera certera que esos cambios son sólo causados por el Tren Urbano, la accesibilidad que se genera por la localización del nuevo servicio puede

influir de manera positiva en el valor de las residencias.

Matos Flores sostuvo que las pruebas del estudio se realizaron con el módulo *Geostatistical Analyst* para el programa de SIG Arcview 8.3, a diferencia de otras investigaciones que no hacen uso de técnicas de información geográfica.

### Otras presentaciones

Carlos J. Rodríguez, quien trabaja con la Red Sísmica de Puerto Rico (RSPR) -adscrita al Departamento de Geología del RUM-, presentó un compendio de los trabajos realizados para la localización espacial de las 22 estaciones sísmológicas pertenecientes a la Red. El ingeniero informó que en dicho trabajo, con el que se espera crear un mapa base que contenga toda la información "de urgencia en el caso de un evento sísmico de gran magnitud", se usa tecnología del sistema de posicionamiento global y de SIG.

También de la RSPR, Christa von Hillebrandt y Gisela Báez, directora y analista principal de datos, respectivamente, enumeraron las funciones que tienen las mencionadas tecnologías en

su presentación "Herramientas de percepción remota aplicadas a la sismología". Ambas especialistas coincidieron al señalar que "los datos de sensores remotos están jugando un papel cada vez más significativo en la identificación de fallas potencialmente activas, la presentación de las amenazas, vigilancia sísmica, predicción y recuperación después de un desastre".

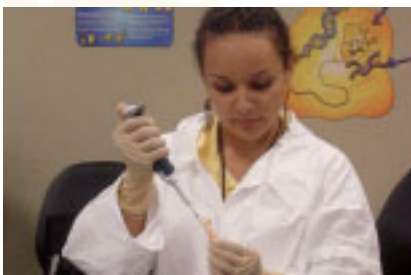
La investigación de la fauna puertorriqueña también se ha beneficiado de los sistemas de información geográfica. Así quedó demostrado durante la ponencia del técnico de laboratorio de SIG de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Idelfonso Ruiz, quien habló y elogió las aplicaciones de dicha técnica en la conservación de las aves del país.

Otras conferencias fueron "Un método simple para crear imágenes Landsat libres de nubes para Puerto Rico", por Sebastián Martinuzzi, William Gould y Olga Ramos, del Servicio Forestal de los Estados Unidos y "Validación de documentos ambientales a través de la Internet" por Vanesa Ortiz, Yamira Vallé y Rebeca de la Cruz, de la Junta de Planificación.

## Biología ofrece campamento de verano

Por Redacción Prensa RUM  
prensa@uprm.edu

El programa de Biología Industrial del Recinto Universitario de Mayagüez (RUM), celebró recientemente un campamento de verano en el que participaron 30 estudiantes de escuelas superiores de Puerto Rico.



Los participantes estudiaron las aplicaciones industriales, ambientales y marinas de la biotecnología.

"Queremos exponerlos a lo que es la biotecnología, sus aplicaciones y carreras profesionales en esta disciplina", declaró la doctora Rosa Buxeda, quien dirige la iniciativa junto a Lorenzo Saliceti.

Esta fue la primera de dos sesiones que se ofrecieron en verano a 60 estudiantes de undécimo grado. Buxeda agregó que los participantes fueron seleccionados de entre un total de 438 solicitudes procedentes de 33 municipios entre los cuales figuraba Vieques. Los requisitos para solicitar consistían en una carta de recomendación, transcripción de créditos y un ensayo que explicara por qué la biotecnología es importante para el desarrollo de Puerto Rico.

Como parte de las actividades programadas, los jóvenes recibieron talleres en el área de biología molecular, bioinformática, microbiología y

aplicaciones industriales, ambientales y marinas de la biotecnología. Una de las lecciones se relacionó con el rol del DNA en la medicina forense. "Extraen su propio DNA y se familiarizan con su constitución genética", expuso Buxeda.

Además de las destrezas científicas, los jóvenes participaron en talleres de destrezas técnicas como sistemas computadorizados, realización de presentaciones orales y preparación de afiches científicos, según se informó.

Asimismo, las visitas de campo les permitieron exponerse a carreras profesionales en esta rama científica. Estudiantes avanzados y graduados con experiencias en biotecnología trabajaron como mentores de los alumnos.

El proyecto cuenta con la subvención de la Fundación Amgen a un costo de \$240,210 por tres años y es gratuito para los participantes.

### La GACETA Colegial es:

**Margarita Santori López** •  
Directora y Editora en jefe

**Mariam Ludim Rosa Vélez** •  
Subdirectora y editora

**Azyadeth Vélez Candelario** •  
Redactora de Información

**Carlos Díaz Sierra** •  
Fotógrafo

**Tania Matos Cruz** •  
Administración

**Marjorie Pratts Flores** •  
Distribución

**Juan A. García Jiménez** •  
Artista Gráfico

La GACETA Colegial es una publicación de la Oficina de Prensa del Recinto Universitario de Mayagüez de la Universidad de Puerto Rico.